

Jablonecké muzeum pořídí cizincům hlasového průvodce

26.11.2012, Mladá fronta DNES

Mezi návštěvníky je nejméně třetina Němců a Poláků

JABLONEC NAD NISOU Hlasového průvodce pro návštěvníky ze zahraničí bude mít ještě letos jablonecké muzeum skla a bižuterie. Podle ředitelky muzea Milady Valečkové tím chtějí splatit dluh zejména vůči Němcům a Polákům, kteří tvoří minimálně třetinu návštěvníků. Jiná velká muzea v Libereckém kraji tuto službu zatím nenabízejí.

„Pro nás je to nutné. Češi jezdí zejména o prázdninách, mimo sezonu dělají návštěvnost hlavně Němci a Poláci. A každých 14 dnů máme v knize návštěv od Němců poznámku, že tady v němčině nic nemají," řekla Valečková.

Dosud měli v expozicích muzea v cizím jazyce pouze krátké tištěné texty, průvodce ovládajícího například němčinu si museli návštěvníci objednat dopředu. Osobního hlasového průvodce v němčině, angličtině, polštině, ruštině i češtině se chystá muzeum návštěvníkům nabízet ještě letos. „Jak budou procházet, dozvědí se na co koukají a ještě jim vypíchneme některé speciality, které jsou ve vitrínách," zmínila ředitelka muzea, kam ročně přijde 20 000 lidí.

K dispozici bude deset takzvaných audioguidů, které vypadají jako dálkový ovladač. „Kdo má chytrý telefon, nebude si ho muset půjčovat, ale texty si může stáhnout přes takzvané QR kódy do mobilu," upozornila Valečková.

Muzeum si hlasového průvodce pořídilo díky dotaci 650 000 korun od ministerstva kultury. Přístroj bude zřejmě půjčovat zdarma. Nahrané v něm budou informace ke stálým expozicím, ne ke krátkodobým výstavám.

Hlasové průvodce by chtělo mít i turnovské muzeum, které je nejnavštěvovanější v Libereckém kraji. Loni tam přišlo přes 44 000 lidí, z čehož skoro polovina byli cizinci. „Nechceme nějaké provizorní řešení, ale takové, které už bude na úrovni. Finančně na něj ale zatím nedosáhneme," řekla ředitelka muzea Českého ráje Vladimíra Jakouběová. I v Turnově se pokusí peníze získat z grantu. Zatím tam mají u každé expozice informace v angličtině, němčině, ruštině a francouzštině. Průvodci jsou schopni poskytnout výklad v němčině a angličtině, u objednaných skupin také například v polštině nebo ruštině.

Na nedostatek peněz narážejí také v libereckém muzeu s návštěvností mezi 25 000 až 30 000 lidmi. „Po vzoru Žitavy bychom si chtěli pořídít audioprůvodce ve formě mp3," uvedl ředitel Severočeského muzea Jiří Křížek. Turisté ze zahraničí, kteří tvoří asi desetinu návštěvníků muzea, si mohou krátkou informaci o každé výstavě přečíst v němčině nebo angličtině. Výklad v těchto dvou jazycích zvládají i pracovníci muzea.

V České Lípě mají základní leták v němčině, touto řečí mluví i průvodce. „Nemáme pracovníka schopného vést výklad v angličtině," uvedla mluvčí Vlastivědného muzea Anna-Marie Seitlová. Podle ní ani zájem o takové prohlídky není, jezdí hlavně turisté z Německa.

„Každých 14 dnů máme v knize návštěv od Němců poznámku, že tady v němčině nic nemají." M. Valečková

Regionální mutace | Mladá fronta DNES - liberecký kraj